

広報うすだ

平成3年

6 / 1

No. 1080

編集・発行／上田市秘書課（毎月1日・16日）／〒386 上田市大手1-11-16／☎4100 印刷／田辺印刷㈱



長島・横山橋の上流で水生生物を調査。ヘビトンボを確認



「右松代道」の碑。源流はこの上



古い家がへばりつく新町あたり



金剛寺の源流。水は透明でサワガニがいる



樹木と土蔵との景観がすばらしい諏訪部・高橋の近く



新田の住吉橋で

フォトスケッチ 矢出沢川

関連記事 2～6ページ

6月は環境保護月間・この広報紙は再生紙を使っています



0.1mg/l

1 金剛寺源流

● 矢出沢川水質マップ
5月13日、公害防止指導員と生活環境課とで行った水生生物などによる調査の結果

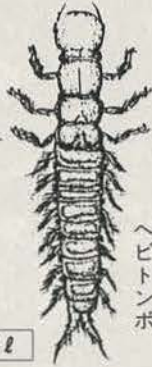
水、空気、大地……。わたしたちの命を支える環境への関心が世界的に高まりをみせるなか、今年もまた環境保護月間（六月）が始まりました。テーマは「環境にやさしい暮らしと社会を求めて」。いま、環境を良くするために、わたしたちができることは一体何でしょうか。今回は、矢出沢川の水質と自然について、皆さんとともに考えてみたいと思います。

川を守るのは上流から

川や湖の水が蒸発し、雨となって、地上に降り注ぎ、やがて地下水として海に戻ってきます。この間、水は川や土壌を通りながら、日光や酸素、微生物などの影響を受け、次第にきれいになっていきます。しかし、自ら汚れを回復する能力があっても、この浄化能力を超える

汚れが増大してしまつては、浄化作用は働きません。上田市は、公共下水道事業を推進していますが、普及率30.5%と小さく、多くの排水が川などに流れています。生活排水の汚れがひどければ、それだけ川の汚れも進み、自然浄化が難しくなります。川の上流に住むわたしたち市民が、もっと水質の悪化に對して注意を払っていかなければなりません。

金剛寺集落東側の谷川沿いに入ったところ。周囲はリンゴ畑となっているが人家がなく、人為的な汚染は少ない。川床はこぶし大の石の混じった小砂利で、石の表面にミズアカなどは見られない。水生生物はウズムシなどきれいな水に住む虫のみで、水質は非常に良好。



ヘビトンボ

2.4mg/l

2 長島・横山橋

神科第一保育園北側で、周囲はアパートなども建ち、開発が進んでいる。川床は頭大からこぶし大の石の混じった小砂利で、一部は泥がたまっている。水生生物から見た水質は「きれいな水」であるが、ヒルなど汚い水に住むものも多く、家庭雑排水による汚濁が見られる。

● 今ではあまりお目にかからないサワガニ（金剛寺源流で）

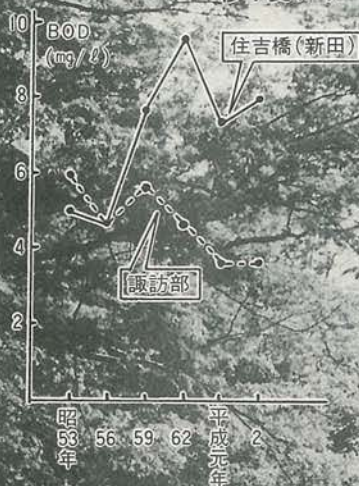


生活排水が汚れの原因

川の汚れは、工場排水と一般家庭からの排水（炊事や洗濯、ふろなどの家庭雑排水）が原因とされていますが、工場排水は事業所の努力と法の規制により良くなり、最近では、生活排水が汚染原因の大きなウエイトを占めています。

一世帯からの排水に含まれる生ごみなどの汚れはわずかな量であっても、それ

矢出沢川のBODの年平均値の
移り変わり



ウオツチンク
水質と自然

矢出

沢川

6 諏訪部橋



芳泉寺南側、枘網用水との合流直前の地点。川床はこぶし大の石や小砂利で、泥もたまっている。流れは緩やかでミズアカが多い。また、空き缶などごみも散乱し、川床の段差のある部分では、洗剤による泡も見られる。写真Ⅱ。水質は「きたない水」で川原柳橋から下流では生物変化は少ない。

4 川原柳橋



中部電力上田変電所下流地点で、この付近からは人家の間を縫うように川が流れている。川床は頭大の石がごろごろし、ミズアカが多い。



3 金井橋



堀越堰が合流する直前の地点で、人家が多く宅地開発も進んでいる。川床は頭大の石が多く、表面はミズアカにおおわれている。水生生物からみた水質は「きれいな水」であるが、まだ見られる。

5 住吉橋



黄金沢川の合流地点の上流。こぶし大から頭大の石が多く、ミズアカも多い。水生生物からみた水質は川原柳橋、住吉橋共に「きたない水」で虫の種類に変化は見られない。

※写真の中の数字はBOD値(化学的調査の代表的なもので、生物化学的酸素要求量。バクテリアが消費した酸素の量で、数字が小さいほど水がきれい)

水生生物で汚れをみる

がまとまって何世帯もの量になると、水の流れる力による分解や水中の微生物による浄化作用が困難になります。

それでは、最も汚れがひどいとされる「矢出沢川」について、具体的に調べてみましょう。

上の図は、五月十三日、公害防止指導員と生活環境課で行った矢出沢川の水质調査(生物的・化学的)の結果です。

川の虫は、その川の状態を素早く感じとって、その水にあったものだけが住むようになります。きれいな水にしか住めないもの、汚れた水が好きなもの、とさまざまです。

生物調査は、水質の状態(汚れ)を教えてくれる指標生物を採取して、川の汚れぐあいを見るものです。

人家が増え家庭排水が流入し始めると、生物的にも化学的にも水質は悪化して、生物が分かります。しかし、千曲川に流れ込むころにはまた良くなり始めます。

住吉橋付近より下流の公共下水道地域では、家庭排水が入らなくなるため、川本来の自浄作用がより働くものと思われま



川の生態的機能見直す

信州大学教授 桜井善雄さん

・ さくらいよしお
信州大学繊維学部教授
応用生態学
62歳
・



室賀川が、そういった「いい状態」をかなり残していました。

● これからの川づくりは―。

水を漏らさないで下流までもっていく用水路や、土砂が流失しては困る砂防地域の川では、ある程度まで自然がなくなるのは致し方がないと思います。全面的にコンクリート張りがいけないというのではないんです。

ただ、そういうものだけになってしまつと、魚や水辺に住む鳥や、トンボのような昆虫が生活圏から消えてしまいます。人間の都合も大事だけれども、同時にそういう生物が住む所も残しておくことが、わたしたちの生活に潤いをもたらす、子どもの自然教育とか情操教育にも大切なことです。

生活と共存する 景観

● 矢出沢川の下流域（諏訪部）の水質が上流域（住吉橋）に比べきれいなわけは―。

昭和五十年前後、川原柳から桝網用水と合流する諏訪部までは、ひじょうに汚れていました。しかし、近年、人口が増えてきている神科周辺の流水が、生活排水が原因で水質が悪くなってきています。一方、下流の市街地へ入ると、公共下水道が普及し、生活排水が入らなくなると同時に、川底に石があり、瀬があるため、空気を取り込みながら、流れて浄化が進み、水質が改善されています。

● 市から委託を受けた「市内河川の環境評価」について―。

川は水運び、飲料水や農業用水を供給したり、人間を楽しませる親水機能をもっています。しかし、もう一つ重要なのは、水の中や水際で生き物の住み場を作るといふ生態的な機能です。今まで、それがほとん

ど忘れられていました。生物が巣を作ったり、繁殖したり、えさをとったりする、そういった場を提供しているわけです。

それが上田市の川でなくなったのだろうか、あるいは逆に残っているのだろうか、というのが生活環境課から委託されているこの調査なんです。平成二年度から四年度にかけて、市内のすべての河川を調査し、河川の管理を単に治水と利水のためだけでなく、地域の生活環境、自然環境保全の一環として行っていくための、基礎資料を整えることがねらいです。あわせて、河川環境管理の望ましいありかたも提案していきま

す。（矢出沢川は今年度調査）

● 具体的にどのような調査を―。

川の断面はどういう形か。河畔は木や草が生えているか、道路だとか家になっているか。それから、水に接する斜面は土であるか、石であるか、コンクリートであるか。また、中洲や寄り洲があつて、それがどんな状態か。川の流れが曲がっているか、まっすぐか。深いところ、浅いところ、小さな滝があるか。このような全体的な構造を市内河川で調べて、自然度を数量的に出します。

やはり、斜面が土で、流れが蛇行し、深瀬や浅瀬があるということが、生き物にとって（特に魚にとって）いいわけです。土手に土があることは、ホタルがはい上がって、成虫になるとき絶対必要です。トンボの生存にも水中や水辺の植物は大切な役割をもっています。また、水際や水中の草は、水の浄化にも役立ちます。



室山林一さん
(72歳・金井)

矢出沢川と私

塩引きサケを

川にさらした

昭和三十年代前半ごろまでは、塩引きのサケを矢出沢川に一週間くらいつけて、塩抜きをしたものです。縄でえらを縛り、土手にくいを打って固定しました。ハヤなんかも三十

矢出沢川＝

川の機能というものを100%追求するやり方でやってきたわけですね。ところが、建設省でも農林省でもそうですが、そういうことだけではまずいという姿勢に変わってきました。すでに、昨年十一月、建設省では「多自然型川づくり」という方針を打ち出しました。国が管理している大きな川だけでなく、県や市町村が管理し

ている川までそういうふうにしていくという考えです。

このように、国も河川管理の方針が変わってきているわけですから、上田市もだんだんそういう方針でやるようになる前に、市内の川の状態を把握しておくことは、ひじょうに有意義だと思います。

●最後に、矢出沢川の自然環境につ

年代後半までは泳いでいました。カジカは終戦ごろまででしたかねエ。当時は、子どもたちが川の中に石を積んで、簡易プールを作って遊んでいました。大人たちも洗濯をしたり、蚕のかごを洗ったり、生活の中に川が溶け込んでいましたよね。昭和四十年代前半からは、住宅の急増で家庭排水が多く流れ込み、後半になると、かなり汚水が目立ち始めました。わたしも矢出沢川を利用して擦染による京染めをやっていたんですが、反物を川で洗うと、かえってヘドロが付いて家で洗い直すこともたびたびありました。汚れの原因の一番は人家が増えてきたこと。やはり、家庭雑排水を徹底しないとねエ。公共下水道も早く入ってくれば、と思います。

いて。

市街地へ入ると、川沿いには樹木がひじょうに少なくなっています。このあたりは川と人間の生活が共存する景観として考えていけばいいと思います。無理に、木を植えることは考えなくてもよいでしょう。余裕があればそれにこしたことはないですが、あれは川の縁まで家が迫って

いる徳川時代からの家並みですから、人間の生活と川が共存している景観が特徴といえます。

しかし、川原柳より上流では、まだまだ自然環境を残せる余地がありますから、川沿いの自然環境の保全や創造が大切な課題といえるでしょう。

矢出沢川 プロフィール

源流は、東太郎山南東の山ろく大古場(金剛寺)。米山城の西を南下し、横山で西向きを変え、長島の旧集落の南側を流れ、堀越堰と合流。さらに、房山で黄金沢川、柳町で蛭沢川を集め、諏訪部高橋で南に曲がり、千曲川に合流しています。全長およそ七*。

もともと、この川は、上田城下町の用水として重要な役割を果たしていました。上田城の北側を直線的に西流しているのは、外堀の役目を果たすため、人工を加えたものと考えられています。

元禄・享保・天保・安政年間などに、暴雨による洪水がたびたびあり、沿岸の田畑や屋敷、橋などが流失したという記録も

残っています(「原町問屋日記」滝沢家文書)。



「上田城下絵図」(上田藩士屋敷割り図、1702年、博物館)に見る矢出沢川。直線的な流れがわかる

“浄化”は家庭から

自然の恵み

もたらす

上田盆地の地形は、長い時間をかけて、千曲川、そこに流れ込む中小河川によって、形成されてきました。先人たちの暮らしは川との闘いでもありました。河川に堤防が築かれるようになったのは、長い歴史から見ればごく最近のこと。人々は川と向かい合い、水とともに生きてきました。

川はまた、わたしたちの憩いの場でもあり、四季折々の自然の恵みをもたらしてくれくれます。

「清淡」な水

取り戻そう

「…夏日暴雨すれば、忽然洪水して一丈余に及び、田畑を損害する事屢なり。広さ六間、長

二十六町余、急流、清淡なり…」
これは、「長野県町村誌・東信編」（昭和十一年発行）に紹介された矢出沢川の様子で、当時、堤防がないため洪水がたびたびあったこと、水質もかなりきれいだったことを物語っています。

矢出沢川。かつての「清淡」な水を取り戻すため、いま、わたしたちは何ができるのか、改めて考えてみたいものです。

ちよつとした

心遣いを

市では、公共下水道事業、農業集落排水事業、小型合併浄化槽の設置の促進に努力を続けていますが、わたしたち一人ひとりのちよつとした心遣いが、川をぐつときれいにすることも忘れないでください。さあ、実践です！

依然続く！

ワースト記録

～矢出沢川(住吉橋)～

市は、毎月1回、市内を流れる主要7河川(12地点)の調査を行い、河川の水質を監視しています。

神川、浦野川では、良好な水質を保っています。水質が悪化する傾向にあった室賀川では、ここ数年は良い状態が続いています。また、矢出沢川(諏訪部)、蛭沢川では、公共下水道の普及とともに水質が改善され、環境基準(水質に対する行政目標)を達成するまでになりました。

しかし、矢出沢川(住吉橋)、産川では依然として環境基準を上回る状態が続いています。特に、矢出沢川(住吉橋)は、昨年の値を上回り「最も汚れた川」のワースト記録を更新しています。簡易浄化槽や合併処理浄化槽の設置、污泥収集の促進などの浄化対策を一人ひとりが心掛けなければ、きれいな川は戻ってきません。

一人ひとり できることから

山口春香さん
(48歳・長島)

長島辺りの矢出沢川は、汚れている部分が目につけてきました。水の問題は川の問題。自宅では次の点に注意しています。①台所のごみ(野菜など)は畑の中へ。②お皿の油污れは古新聞や古い電話帳などでふいてから。③残ったみそ汁などは犬のエサに。④合成洗剤は一斉使わない、など。大切な自然を子どもたちに残すことが大人の責任でしょう。

- 調理くずや食べ残しは流さないで！



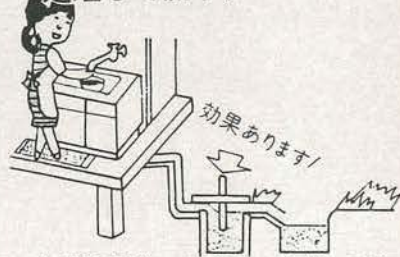
- 食用廃油は流さない。少量の場合は古新聞などに吸い込ませて処理を。



- 台所の流しや洗濯機にはごみ取りをつける。



- 家庭雑排水は沈殿層などで処理して流す。



し尿浄化槽、沈殿槽の点検・清掃もお忘れなく！

だれでもできる浄化対策

ごみ

減量化に向けて

「モニター」の活動始まる!

十四人の公募市民ごみモニターに、消費者団体代表やモデル自治会代表の皆さんを加えた計二十人の市民ごみモニターが、今年二月に発足しました。

この皆さんには、市で作成したごみ減量の原々案に市民の立場から意見を出していただき、市民参加でごみ減量・再資源化の計画を作っていくというものです。

ごみ分別収集の先進地である、千葉県我孫子市の収集現場の視察(三月)から始まって、モデル自治会の試行実施計画の検討(四月)、市の現行システム理解のための処理施設の見学(五月)と、過密スケジュールをこなしてきていただいています。さすがに皆さんそれぞれの家庭や職場で実践を積み重ねてきた方々だけあって、出される意見にはハッとさせられるものがあります。

今後できるだけ早い時期にモデル自治会(南天神町、緑が丘、西野竹)での試行を開始していくとともに、モニターの皆さんには、計画策定の前準備として、ごみ収集ステーションでのごみまるごと分析、収集作業の同行、モデル自治会での試行状況のモニターなどにも参加いただくことを考えています。

最近では、主婦の皆さんからごみ処理についての勉強会をしたいという事で出張の説明会を求められたり、処理施設の見学希望も増えてきており、市民の皆さんの関心の高まりが感じられます。

ごみの減量・再資源化は、市、市民代表としてのごみモニター、自治会、資源回収業界、そして企業がそれぞれ知恵を出し合い、協力しあってこそ成果が上がると考えられます。

よろしくご協力をお願いいたします。

▽問い合わせ 生活環境課(内線1386)

モニターからいと言



井出ハツエさん
(56歳・御所)

よく見極めて
買う!

千葉県我孫子市では、リサイクルできるごみを「資源」と呼び、出し方もかなり徹底しています。(三月、モニターで視察)あえて、「ごみ」とは呼びません。紙では、新聞紙、雑誌、タンボール、雑誌類、牛乳パックの五つにわけ、ステーションへ出しています。そこには、行政の職員と住民が一体となって取り組んでいる強い「姿勢」がありました。これから上田市も、効果を上げていくため、ごみモニター以外に、住民サイドの意見を聞きながら、ステーションなどごみの出し方を指導する半ボランティアによる「指導員」のような制度を取り入れたいと考えています。わたしたちも、メーカーも、利便性を追求するあまり、そのつげがごみとしてふくれ上がってしまったのです。もう、大量消費の時代は終わりました。買うときは、「ほんとうに必要か」と、慎重に考えて行動したいものです。改めて、昔の生活習慣にこだわってみることも必要なのでは…。

市民参加で

取り組む

養輪 佳明さん
(36歳・北天神町)



我孫子市は、本来の意味での行政をしていると思います。後手の行政ではなく、積極性があります。職員は「自分たちにもできるんだ」と自信をもってやっています。結局、市民もその気になるのでしょうか。なんとかがみを増やさないと、市民参加によって、行政の職員の足りないところをカバーしていません。行政任せにしないということでしょう。住民がお手伝いすることによって、即効力と場が確保できないという、非常事態が発生したり、いろいろな紆余曲折がありました。上田市もこれから、モデル自治会で試行してみても、失敗してみても大切だと思えます。そうやって、底辺を広げていくことに意義があるのです。やらないことには、話になりません。ごみ問題を住民参加の一つの「イベント」として捉え、官民一体となったインパクトのあるものにしていくことが求められているのではないのでしょうか。



「おもしろスポーツフェスティバル」の1コマ。ドンパー棒を楽しむ子どもたち



親子のほのほのした光景が見受けられた

5月5日、上田城跡公園一帯で行われた「第20回こどもまつり」。さまざまな催しが行われ、にぎわいました。

みんなで “こどもの日” スポーツ



「一歩一歩踏みしめて」
独鈷山登山

5月12日に行われた「市民ハイキング」。約150人が独鈷山へ登りました。

なつかしく遠足気分で…

五月十九日、市街地とその周辺を中心に
行われた「全国一斉ウォークラリー
大会」。約五百人が参加。



天正十三年（一五八五）ごろ、上田城がいちおう完成しますと、真田信之は小県郡原之郷（現真田町本原）の住民を上田城下に移して原町を成立させました。町名は移住して来た人々の故郷の名になむものです。

原町は海野町と同じく商業活動を目的として作られた町ですが、北国街道の宿場の事務を行う問屋や、大名の供人たちが宿泊する脇本陣なども置かれました。

上田宿は慶長八年（一六〇三）ごろに設置されたようです。宿の範囲は海野町、原町、横町、柳町、田町、鍛冶町、紺屋町でした。問屋役は海野町と月交代で勤めています。

市指定文化財の『原町滝沢家日記』（問屋日記）一五七冊には、寛文三年（一六六三）から明治二年（一八六九）までの原町に関する事柄が記録されています。たとえば、天保十一年六月二十七日夕方から雨。この日、ある旅籠屋の夫が出



脇本陣なども置かれた原町通り

上田 ⑬
とくろろとくろろ

原町の巻

催しガイド (6月分)

市民会館

☎ 22 0762

月日	催しもの	時間	入場方法	問い合わせ
9 (日)	第2回 上田染谷丘高校 吹奏楽定期演奏	13:30	無料	上田染谷丘 高校 ☎0435
15 (土)	上田こども劇場 「シシとササの伝説」	18:30	会員券	上田子ども 劇場 ☎74756
23 (日)	第15回上田市民吹奏 楽団定期演奏会	14:00	無料	上田市民 吹奏楽団 ☎1284
30 (日)	マスクプレー ミュージカル 「楽しいムーミン」	11:00 14:00	有料	音協 0262 ☎6235

文化会館

☎ 22 0760

9 (日)	宮下歌謡教室 歌謡教室発表会	13:30	無料	宮下 ☎5856
12 (水)	上小地区 産業安全大会	13:30	無料	(社)上小労 働基準協会 ☎2500
27 (木)	ピアノリサイタル 小山実稚恵 ショパンの夕べ	18:00	有料	琴光堂 楽器店 ☎0551
7/4 (木)	家事評論家 村川協子講演会	10:00	有料	堀内 ☎5769
6 (土)	第52回低学年鑑賞 例会 影ぼうし 「音楽物語スイミー」	15:00 18:30	会員券	上田こども 劇場 ☎74756

上田創造館

☎ 23 1111

8 (土)	親子映画劇場 「ちびまるこちゃん」	10:00 13:00 15:30	有料	上田創造館
10 (月)	リンナイ(株)展示会 -11日(火)			リンナイ(株) 上田出張所 ☎6363
18 (火)	フランスペット 展示会 -19(水)			リブイン(株) ☎3322

不用品などに人気集中

— 資源活用広場 —



5月19日、市役所駐車場で、恒例の「資源活用広場」が開かれました。この日は、朝からおおぜいの人たちが来場。捨ててしまうにはもったいないものや、まだまだ使用可能な品物に人気が集り、大盛況でした。



5月9日、中央公民館で開かれた創作紙粘土教室。16人が参加し、人形を作りました。

紙粘土も

なかなか難しいですね

案内図

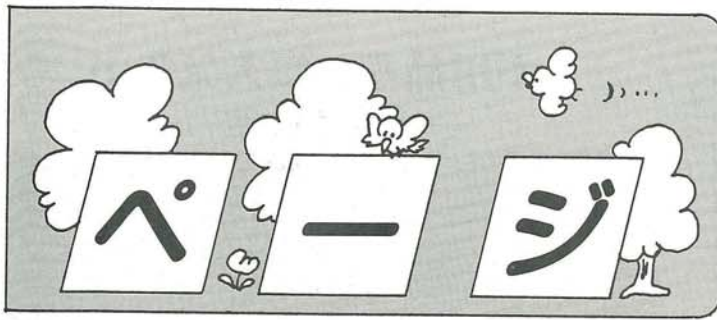


張中、女房に「不埒之義」があったと記されています。「不埒」は法に外れている、ふとどき、という意味ですが、その内容はこの日の記録では不明です。しかし、その後の記録を見いきますと、事の成り行きは意外に複雑でした。このように、当時の町の人々の生活をこの「日記」で知ることができます。

原町は文化人たちの町でもありました。江戸時代の俳人加舎白雄の弟子として有名な成沢雲帯(呉服商)、荒井三机(荒物商)、伊藤文架(豪商)などがおり、歌人・学者の成沢寛経(呉服商)は、「大塔物語」を出版し歴史研究に貢献しております。

大正から昭和期、写真評論家として活躍した成沢玲川、世界的写真家として知られるハリ・K・シゲタ(重田欣二)も原町の出身です。また、上田を舞台とした小説「片意地な街」「映画館のある街」などの作家新田潤は、原町の通称電信小路に生まれ、戦前から戦後にかけて多くの作品を発表しています。

(前博物館長 平野勝重)



「みんなのページ」は、市民の皆さんに参加していただくページです。次を参考に、市役所秘書課（〒386 大手1-11-16、内線1112）までどんどんご応募ください。

マイタウン提言（詳細は次ページ）、上田再発見・ここが好き（あなたの好きな風景や場所）、フォトなつかしの上田（昭和40年代までの町並み、人々の暮らしなどの写真）、わたしの夢（21世紀の上田市を描いた夢のある小・中学生の作文）、なかま（サークル、グループの紹介）

今月のテーマ
**JR上田駅周辺の
 放置自転車対策**
 上田市の玄関である上田駅前に長期間放置してある、引き取り手のない自転車。撤去作業を繰り返しても、その数はいっこうに減りません。そこで、放置自転車について思うこと、対策などの意見を紹介します。

マイ
 タウン
 MY TOWN
 提言



上田再発見
ここが好き、
 ⑫
愛宕神社（上川原柳町）



駐輪場を今の2倍に
 上田駅前の放置自転車は、盗難車や乗り捨てなどが大部分ではないでしょうか。世の中が豊かになつたせい、自転車は消耗品として扱う人が増えてきているんですね、きつと...
 車社会のなかで、自転車の利用は交通渋滞の緩和にもなるので、もっと利用するべきだと思うのですが、なにしろ自転車置場が少な



北村久文さん
 (40歳・北天神町)

すぎる気がします。自転車の数を考えれば、今の二倍はあってもいいと思います。今後、上田駅に南口ができるので、広いスペースの駐輪場の確保に期待したいですね。

神社からの夜景は最高



お話 打江 弘門さん
 (76歳・上川原柳町)

「愛宕さん」の愛称で親しまれている神社で、火の神さまです。文献が残っていないので正確なことは分かりませんが、文化七年（一八一〇年）、この辺りが「瓦焼」という地名のころ、九十戸を焼失するという大火があったそうです。おそらく、その後直後に建てられたのでは。それ

以来、大規模な火事の記録はありません。現在のお宮は、昭和九年に建てられたもので、それまではとても小さなお宮でした。戦時中は愛宕さんの敷地で、戦地向かう兵隊の壮行会をやったものです。
 この祭りは、春と夏にあり、特に夏の夜祭りは、花火が上がったり、とても盛大です。また、この神社からは市街地が一望でき、夜景などは最高です。五十二段ある石段はとも趣がありますし...。ここら辺の人たちにとっては、よりどころとなっている神社です。

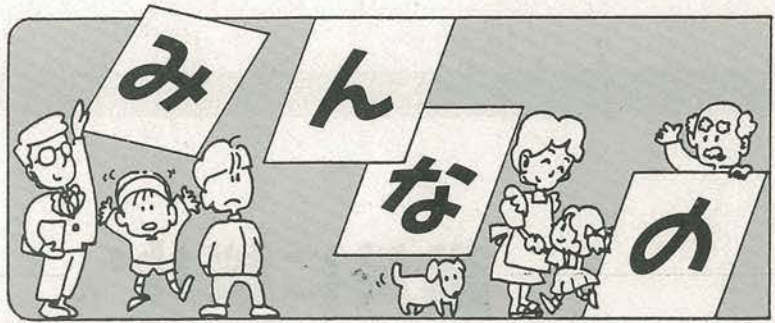
まず、市民の意識から
 自転車店を経営しているのですが、近年は自転車を買うサイクルが短かくなっています。古くても、乗れる自転車は大切にしたいですね。また「駅前に捨てておけ



西脇順一郎さん
 (61歳・中之条)

わたしの夢
自然を大切に
 玉井真紀子ちゃん
 (北小六年)





写真提供は若林勅滋さん(岩下)

「観水亭」は、佐久間象山の命名だそうですね。明治十二年に料亭として建てられ、その後、平屋の上に二階を増築。時の総理大臣や大相撲の横綱などが泊まったこともありました。戦時中は、東京からの学童疎開で、大広間に七十人余りを寝泊まりさせたことも…。昭和四十六年に「上田グリーンホテル」として新装するまでは、当時のままの姿でした。



横綱が泊つたことも

猪飼 基さん
(56歳・北天神町)

「撤去してくれる」という考えを持っていく人も多いのでは。近ごろは、地域での廃品回収をやる機会が減っているように思います。不用になった自転車の回収方法などに工夫が必要なのではないでしょうか。しかし、駐輪場を増やしたところで、やはり手近な場所に止めてしまうような気もしますし…。なによりも市民の意識改革が先決ではないでしょうか。

●次回(七月一日号)は「今後の広域行政に望むこと」です。

今年四月に、名称も変更して新たに出版した「上田地域広域行政事務組合」。上田・小県地域の広域行政体制の簡素効率化も進み、よりさまざまな事業を展開していくと思われれます。そこで、

また、山岸国雄さん(六十二歳・新屋)からも、このようなお便りをいただきました。

放置防止員の巡回を

通勤・通学の必要上、放置せねばならない持ち主の立場もわかりませんが、どれだけ多くの人が迷惑しているかを考えていただきたいと思えます。そこで、次の提案をします。

①近隣の市町村広報で一斉に特集し、自転車利用者の良識に訴える②イトーヨーカドー前とバス停の間を大手門公園のようなゾーンとし、バス待合所を兼ねて、自転車を放置できないようにする③放置の多い場所では、目立つ掲示板を立て、放置防止員を巡回させ、更に駅前整備計画の一環として駐輪場の確保を図る。①での解決が理想なのですが…。

このごろ、国道やバイパスを造るために、自然の草花などが少なくなっています。道路などを造ってしまつと、草花は元には決して戻れないのです。草花も人間と同じ一つの命を持っているので、むやみに傷めたり抜いてしまつたりすると、とてもかわいそうだと思います。もっと自然を大切に、きれいな町にしてほしいです。



絵本読んでの会

(城南公民館)

なかま
⑪

毎週火曜日、午前10時15分から11時30分まで活動しています。会員は23人のお母さんとその子どもたち、単に子どもたちに絵本を読ませるばかりではなく、「ピクニックや誕生日会、季節のイベントなどなんでもします」とは代表者の

大井祥子さん。毎日当番を決めて、新聞を作ったりも。

絵本についてのアドバイスをしてくれる川端真由美さんは、「子どもたちは、ほとんどが3~4歳。早くから集団になじむのは、とてもいいことですね」と。

市議会
臨時会

議長に桜井さん
副議長に甲田さん

五月十四日、市議会臨時会が開かれ、正副議長選挙、監査委員の選任などを行いました。その結果、議長には桜井啓喜さん、副議長には甲田定男さんが、それぞれ選ばれました。また、監査委員には、池上一巳さんが選任されました。



議長
桜井啓喜さん

自営業、市議4期、59歳、北常田



副議長
甲田定男さん

会社役員、市議3期、62歳、五加



監査委員
池上一巳さん

会社役員、市議5期、62歳、踏入

常任・特別委員会

市議会常任委員会、特別委員会の構成が、次のとおり決まりました。(敬称略)

◎は委員長、○は副委員長

◆常任委員会

任期二年

▽総務文教委員会

◎加藤一幸、○高遠和秋、桜井啓喜、小宮山 仁、小泉連夫、池上一巳、倉沢俊平、上原 憲

▽産業経済委員会

◎川上 清、○矢島昭八、石川 幸、関 正雄、依田知恵、手塚克巳、田中正雄、今井正昭

▽厚生委員会

◎小池重徳、○寺島昭夫、土屋陽一、飯塚和公、石川美和子、南雲典子、成沢捨也、甲田定男

▽建設水道委員会

◎土屋勝利、○松崎喜一、角龍勇一、福沢正章、茅野光昭、

◆特別委員会

任期は申し合わせにより二年。

▽別所線対策特別委員会

◎松崎喜一、○小泉連夫、桜井啓喜、石井重義、甲田定男、小宮山 仁、小山正俊、南雲典子、依田知恵

▽国道バイパス特別委員会

◎茅野光昭、○寺島昭夫、角龍勇一、土屋陽一、田中正雄、石川 幸、福沢正章、矢島昭八、高遠和秋

▽新幹線対策特別委員会

◎高遠和秋、○矢島昭八、手塚克巳、成沢捨也、倉沢俊平、今井正昭、上原 憲、関 正雄、加藤一幸

▽高速自動車道対策特別委員会

◎今井正昭、○土屋勝利、飯塚和公、石川美和子、川上 清、小宮山 仁、関 正雄、池上一巳、小池重徳、関 延雄

議会運営委員会

議会運営委員会委員が、次のとおり決まりました。(敬称略)

◎は委員長、○は副委員長

◎成沢捨也、○小泉連夫、手塚克巳、飯塚和公、福沢正章、加藤一幸、南雲典子、高遠和秋

春の叙勲と褒章
8人が晴れの受章

政府は、平成三年春の叙勲受章者(四月二十九日付け)と褒章受章者(同二十八日付け)をそれぞれ発表しました。上田市では、次の八人のかたが晴れの受章に輝きました。

*勲二等旭日重光章

中村 茂さん(70歳)

元衆議院議員。新田

*勲五等双光旭日章

滝沢 石さん(78歳)

元公立中学校長。諏訪形

*勲五等瑞宝章

半田孝淳さん(73歳)

保護司。院内

*勲五等瑞宝章

松井守男さん(70歳)

元長野地裁大町支部主任書記官。吉田

*勲六等単光旭日章

合葉昭二さん(64歳)

元上小地域広域行政事務組合

消防司令。上田原

*勲七等青色桐葉章

古平喜人さん(72歳)

元長野県警部補。保野

*黄綬褒章

飯島千弘さん(73歳)

元上田市農協組合長。下之条

*黄綬褒章

土山吉次さん(67歳)

ごめい福を
お祈りします

(四月届け出分・敬称略)

春原トリ 石神 69
小林保江 下組 77
堀内さい 北常田 84
井下八太郎 浦野 50
本藤 勉 中常田 48
田中喜代次 大湯 77

塩野崎きくし 下塩尻 88
池田長臣 海野町 75
小山忠一 保野 73
新田正義 住吉が丘 16
山口やす子 下堀 64
丸山かつの 石神 90
沓掛ふで 新田 47
小山勝利 新田 83
山崎光雄 下塩尻 65
井口邦達 上塩尻 69
山辺清一 踏入 69
六川伊織 みすず台南 81

荒井宗男 新屋 69
永井豊子 大屋 84
中野つるの 倉升 88
宮崎マツイ 小泉 76
六川藤子 中吉田 64
田村光 諏訪部 86
柳原潔 踏入 53
竹内由男 大屋 78
池田昇 神科新屋 83
宮島君雄 下本郷 88
甲田美弥男 五加 88
越正一 下房山 78

金井ふみ子 新町 57
佐藤恭二郎 西脇 94
倉升登喜男 鷹匠町 51
竹下友治 山田 88
寺崎進 神畑 81
斎藤りん 手塚 90
箱田実良 院内 76
岡田ふ久恵 新屋 80
宮沢弘道 踏入 45
岩下幸夫 田町 49
矢幡綾 下本郷 0
手塚此農夫 中野 78

奈良千嘉子 新田 44
井出貞 神畑 89
梅原正徳 下塩尻 77
浦田まつ 緑が丘北 84
柳原久美子 踏入 25
大沢政子 小泉 58
池田さん 中常田 90
中村志づい 下室賀 86
城田トヨ 下房山 81
尾沢勇 黒坪 80
田守英雄 緑が丘北 60
甲田行男 五加 82

塩崎さくの 畑山 79
手塚安子 神畑 72
赤地袈裟梓 材木町 78
長岡卯三郎 三好町 76
太田春雄 ひかり 68
坂口清春 中吉田 85
吉池里やう 野倉 83
竹内幸蔵 諏訪形 78
西谷富治 院内 74
北沢勘一郎 上塩尻 71
山口かね 保野 79
平林保子 蛇沢 79



かわら屋根の川西小北校舎

簡易保険・郵便年金
積立金還元融資

川西小学校校舎の
増改築なごい

市が平成二年度に簡易保険・郵便年金積立金還元融資を受けて行った事業は、次のとおりです。

▽川西小学校校舎増改築事業
▽千曲町団地建設事業
▽上田原団地合併浄化槽整備事業
▽住宅新築資金貸付事業
▽宅地取得資金貸付事業

上野が丘社会体育館の
建設なごい

平成二年度、厚生年金・国民年金積立金還元融資を受けて行った事業は、次のとおりです。

●上田市

▽上野が丘社会体育館建設事業
▽報恩寮消防用施設整備事業
▽産院医療機械整備事業

●上田地域広域行政事務組合(旧上田地域保健環境施設組合)

▽大星斎場再燃炉改修事業



上野が丘社会体育館

長野県市長会長に
北信越市長会長

永野市長が
就任しました

四月二十四日、長野県市長会長に、永野市長が選ばれました。任期は二年です。

また、永野市長は五月二十四日、北信越市長会長(長野県、新潟県、富山県、石川県、福井県)の会長にも就任しました。任期は一年です。皆さんのご理解をお願いします。



町 県パン商工組合専務理事。木

知事表彰

5人が喜びの受章

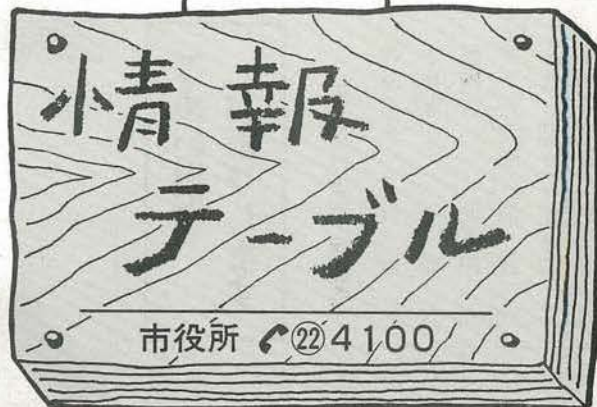
県は四月二十六日、平成三年の知事表彰者を発表しました。市内では、次の五人の皆さんが受章されました。

▽岡 秀樹さん(69歳・下房山) 産業功労(長野味噌代表取締役社長)▽満木栄之助さん(75歳・大目木) 産業功労(神川沿岸土地改良区理事)▽山辺裕夫さん(60歳・国分) 消防功労(元上田市消防団副団長)▽山崎信一さん(83歳・山口) 優良技術(長遊園代表取締役)▽丸尾 信さん(76歳・下紺屋町) 交通安全功労(県交通安全協会連合会評議員)

上 田城に関する

古い写真を募集しています

上田城に関する古い写真をお持ちのかた、または持ち主を知っているかたは、市役所秘書課（〒386 大手1-11-16、内線1112）までお願いします。なお、お寄せいただいた写真は、「みんなのページ・フォトなつかしの上田」で掲載させていただきます。



飼い主はマナーを守って!

6月は犬害防止月間です

朝早く、よく上田公園まで散歩させます。最初からビニール袋だけは持って行ったのですが、どこでフンをするかわからないので、スコップも持参するよに……。今では習慣になり、飼い主としては当然のことだと思っ
やっています。

家族同様にかわいい愛犬も、知らず知らずのうちに他人に迷惑をかけていることがあります。フン害、鳴き声など、多くの苦情が市にも寄せられています。これらの問題は、飼い主一人ひとりのモラルに頼る以外に解決する方法はありません。

六月は犬害防止月間です。犬を飼っている人は次の点に注意しましょう。

- ▽犬の放し飼いはやめましょう。
- ▽犬にもストレスがたまります。毎日歩散を。その際、フンの対策は万全に。

- ▽小犬が生まれて、生後九十一日以上たつたら、登録と注射をお忘れなく。
- ▽夜鳴きなどで、近所に迷惑をかけたときは、必ずひと言声をかけましょう。
- ▽犬が死亡したとき、人に譲ったとき、引越しのときは、必ず生活環境課に届け出を。
- ▽一度犬を飼ったら、最後まで責任を。なお、月間中は犬の去勢、避妊手術に對して補助金が出ます。

●問い合わせ 生活環境課（内線1387）、上田保健所（☎221260）



寺島一仁さん
(48歳・原町)

飼い主に聞きました

母子家庭等医療給付金の更新を

七月一日(月)から、福祉医療費（母子家庭・父子家庭、これに準ずる家庭）受給資格者証が新しくなります。

現在受給している人には更新

申請書を郵送しますので、必ず申請してください。また、今まで受給資格がなかった人で資格が生じた人は、受給資格者証交付申請書を提出してください。

▽受給資格 前年分（平成二年）の所得税が課税されている場合は受給資格がありません。

▽提出期限 六月二十日(木)▽提出場所 児童保育課（内線1636）

児童手当の現況届 7/1までに提出を

▽対象者 小学校入学前の児

童を含む十八歳未満の児童を二人以上養育し、一定の所得制限限度内にある人 ▽請求方法

①印鑑②年金手帳③金融機関の口座通帳（請求者名義）を持参し、児童保育課または各支所へ。資格があっても請求しないと受けられません。▽支払期 二月、六月、十月に届け出の翌月分から各前月分までをまとめて振り込みます。▽提出期限 七月一日(月) ▽その他 平成四年一月から、児童手当の支給要件、手当額などが改正されます。▽問い合わせ 児童保育課（内線1636）

市営住宅の補充入居者募集

▽募集団地 緑が丘西、新屋、泉町、古里、岩門など ▽家賃 三千円～三万二千元 ▽入居資格 市内に住むか、勤務する人（収入など入居基準あり）▽受付期間 六月四日(火)～同十七日(月) ▽問い合わせ 管理課（内線1505）



健康アップ教室に

参加しませんか!

健康生活のコツを学んで、いきいきとした毎日を送ってみませんか。

▷ところ 西部公民館 ▷対象 市内に住む40歳以上の人 ▷受講料 無料(調理実習材料費などあり)
▷定員 35人 ▷申し込み 6月29日(土)までに保健予防課(内線1376)へ

健康アップ教室日程

日	時	内 容
7月2日(火)	9:30~12:00	開講式など
7月16日(火)	9:30~12:00	ヘルスチェック など
8月1日(木)	13:30~16:00	調理実習など
8月8日(木)	13:30~16:00	ヘルスチェック 結果説明会など
8月29日(木)	13:30~16:00	レクリエーション など
9月12日(木)	13:30~16:00	健康講話
10月3日(木)	13:30~16:00	閉講式など

市職員人事異動

(五月二十日付け)

●部長級

▽財政部長(商工部長) 高橋 邦夫
▽商工部長(企画課長) 等々力寛

●課長級

▽企画課長(学校教育課長) 田口邦勝
▽交通対策課交通対策係長事務取扱(交通対策課長) 池内四郎
▽学校教育課長(上野が丘公民館長) 宮下温
▽上野が丘公民館長(交通対策課長補佐兼交通対策係長) 尾崎和彦

6月5日 河川パトロール

川はみんなの財産。一人ひとりの手で、川を汚れから守りましょう。信濃川を守る協議会では、春と秋に各種団体に協力をいただき、県下一斉河川パトロールを行っています。
▽問い合わせ 生活環境課(内線1389)

高原ふれあいセミナー

▽とき 七月十三日(土)・同日(日) △ところ 県須坂青年の家(〒386 須坂市大字仁礼字峰の原三二五三―七八四・☎743017) △対象 小学校三年

長野大学 公開講座

▽とき 六月二十二日(土)午後一時三十分~四時三十分 △ところ 市民会館二階会議室 △テーマ 人生と大学受験―青春をどう生きるか― △講師 長野大学教授 小川勝一さんほか △その他 受講料無料 △問い合わせ 長野大学公開講座係(☎382350)

宅地住宅にかかる法律相談

▽とき 六月二十一日(金)、七月十九日(金)(時間はいずれも午後一時~三時) △ところ 県庁住宅課内宅地住宅相談所(七階・☎0262(35)7341) △その他 事前に電話予約のこと

相染閣、入浴時間帯の変更

六月十五日(土)から同三十日(日)までの十六日間は、入浴時間帯が午前九時~正午が女性、正午~午後四時が男性となります。なお、午後五時からの入浴については、六月十五日が女性、同十六日が男性、以後男女とも入浴日が隔日になります。
▽問い合わせ 相染閣(☎382100)



相染閣の浴場

上田創造館

6月・7月の催し

☎23 1111

親子映画劇場

6月8日(土)、同9日(日) 一日三回上映

ながの陶芸展 91

6月9日(日)~同30日(日) 午前9時~午後4時30分

女性のパソコン教室

6月22日(土)、同23日(日) 午前9時~午後4時30分

男子初級 パソコン教室

7月2日(火)~同5日(金) 午後6時~9時30分

訂正おわび

五月十六日号六ページ、「市営プール監視員募集」の記事で、日給に誤りがありました。「女子四千八百円」となっていますが、四千九百円の誤りです。おわびいたします。

今、気分は上小気流!

「上田・小県このすばらしいふるさとめぐり」

上田地域広域行政事務組合が、国のふるさと市町村圏に選定され、10億円の基金をつくり、その基金で各種の事業を展開しています。

ここでは、上田市の「上田・小県このすばらしいふるさとめぐり事業」を紹介します。



尾沢木彫美術館(黒坪)

- ◆コース ①6月30日(日)―市役所(午前8時45分集合)―市民の森公園―古城緑地公園(真田町)―鳥居峠―湯の丸高原(昼食)―雷電生家(東部町)―尾沢木彫美術館―市役所(午後4時20分)
- ②7月7日(日)―上田創造館(午前8時45分集合)コースは①と同じ(帰着場所は上田創造館)
- ◆参加費 1,000円(昼食代を含む)
- ◆申し込み ①・②とも6月10日(月)から企画課へ電話でどうぞ。
- ◆定員 40人(定員になりしだい、締め切ります)
- ◆問い合わせ 企画課(内線1224)

編集後記
 ●先月、西塩田の前山寺境内で「薪能」が行われた。自分も仕事を兼ねて行ったのだが、予想以上に多くの人が見に来ていた。「能」は、テレビでは見たことがあるけれども、実際に見たのは初めて。しかし残念なことには、ほとんど分ならず、味わって見るには程遠いものに……。教養の狭さをつくづく感じた。でも、本物を「生」で見ると、やっぱりすごい。(にしざわ)

●幼稚園の前に小川が流れていた。そこには、メダカやドジョウ、サワガニがたくさん。それを取って、友だちときゃんきやん騒いだ。――そんな昭和三十五年ごろの幼稚園時代がとても懐かしい。でも……。今は、ここ上田でも、そんな体験が難しくなってきた。人間の「都合」が、そういった生き物たちのすみかをどんどん、どんどん追いやっていくのだ。六月は環境保護月間。改めて考えてみたい。(せま)

- | | |
|---|--|
| 交換情報 | 不用品 |
| (内線1390)へご連絡を。
◆ゆずります
▽滑り台(室内用) 五千元
▽電気がま(五合) 四千元、五千元
▽ウインドファン 無料
▽スチームアイロン 二千元
▽業務用ドライヤー 無料
▽ワープロ 五万円
▽冷蔵庫(二七〇リ) 話し合い
▽プロパンガスレンジ 無料
▽パイプベッド 一万円
▽学習机(小学生) 中学生女子) 一万円
▽スキー靴(23・5センチ女) 無料
▽写真引き伸ばし機 六千元
▽座いす 二千元
▽折りたたみ式卓球台 五千元
▽一万円 | 不用品になったもの、ほしいものがありません。生活環境課
圧力がま(未使用) 二千元
▽紳士用礼服(A-4) 一万円
▽機織り(だれでもできる簡単なもの) 話し合い
▽シングルベッド(二台) 無料
▽のびのび回転座いす 八千元
▽ドラムセット 千円
◆ゆずってください
▽ベビー体重計
▽ベビーカー
▽掃除機
▽三輪車
▽電子レンジ
▽冷蔵庫(百リ) 自分で
転車(22センチ、大人男女)
▽都市ガスレンジ
▽二段ベッド
▽げた箱
▽サイドテーブル
▽ソファ
▽学習机(小学上級) 中学生) 中学生) 板一七〇センチ、靴24・5センチ) 丸ームウ
オーカー
▽三面鏡
▽電気オルガン
▽エレクトーン |